

大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
公限有(港香)報大：印
三十一百三千八萬五第
號二四三第詩尼軒港香，址地
七至一八一七五七，機總話電
八幣港售發 半張五紙出日今
總司公限有報印利有港香

十二大進入小組討論 指出現路線深得人心

同意中國實現了歷史性偉大轉變的結論

新華社北京九月二日電：「華平實錄」，「方明明說」，「執鞭人記」，這些出席中國共產黨第八屆全國代表會議的代代表們對第一屆主席團的開明態度，都給予極高的評價。今天閉幕的小組會上，氣氛熱烈，代表們同意報告中提出的關於中國實行歷史性的偉大結構轉變的建議。及中國共產黨在新的歷史時期的總任務。我們們代表了全國各省、市、自治區的形式和進展，從不同角度說明黨中央提出的在社會主義建設中全面展開的新局面，經過艱苦奮鬥，定能夠實現。上屆三中全會以來，代表們用「黃金時期，最好的時期」來形容打倒「四人幫」以後的十一屆三中全會以來的形勢。

粵執行特殊政策

出現三顯著提高

東南沿海對發展具信心

廣東省委第一書記仲夷在發言中說，黨的三中全會以來，大體上也就是由中央、海、港、機場、電訊、鐵路、電力、和各種基礎設施，為更好開展對外經濟合作。

解放軍各將領發言
完全擁護鄧胡發言

說十二大是七大以來最重要的會

【新華社北京九月二日電】出席中國共產黨第十二次全國代表大會的中國人民解放軍代表，今天在

和胡耀邦同志代表中，共中央所作的報告。小組會氣氛熱烈，發言踴躍。

軍事學院院長

我參加了「八大」，會開得很好，「八大」到「八大」，

省長周子健回顧
了安徽從一九七八年
全擁護鄧小平

提出一以生產為中心、大會上所作的

黨權相照風
林彪康生是殷鑒
陸定一說九大十大最
從中可獲良多經驗教

【中國新聞社北京九月二日電】中共最老的黨員之一陸定一

，高度評價中共十二大，認為經過這次大會，中國共產黨可以在

這位一九二五年加入中共，
曾長期主持中央宣傳工作的老革
訪江

中國木版印刷介紹

地點：香港中環域多利皇后街9號三聯
展期：九月二日至十日（上午十時至下午
星期日下午一時）

長江實業(集團)有限公司

一九八二年度中期報告

上半年度溢利

本入謹向各股東報告：截至一九八二年六月三十日止，本集團上半年度六個月會計結算，除稅後未經審核之綜合純利為港幣五億〇四萬九千萬元，即每股盈利港幣一元三角六分，（另有屬非經常性純收益港幣五千四百五十萬元不包括在內）。茲將截至一九八二年六月三十日止之未經審核綜合損益表列下：

	截至一九八二年 六月三十日止 六個月 (百萬元)	截至一九八一年 六月三十日止 六個月 (百萬元)
營業額（註一）	813.1	590.0
除稅前溢利	614.3	685.7
溢利稅率隨	93.4	136.1
除稅後溢利	520.9	549.6
少數股東權益	16.2	2.9
經常性溢利	504.7	546.7
非經常性項目	54.5	45.4
包括非經常性項目後溢利	559.2	592.1
股息	81.4	81.4
是期溢利保留	477.8	510.7
每股溢利（註二）		
經常性溢利	一元三角六分	一元四角八分
包括非經常性項目後溢利	一元五角一分	一元六角

(二) 華都花園
屯門 T.M.T.L.194 號地段 本集團佔 15.7% 權益

(三) 商業大廈
漆咸道 45 至 51 號 本集團佔 25% 權益

(四) 高級住宅
沙田 S.T.T.L.57 號地段 本集團佔 50% 權益

(五) 富華大廈
屯門 T.M.T.L.167 號地段 本集團佔 50% 權益

(六) 雅利大廈
皇后大道中 350 號至 368 號
(I.L.8480 號地段) 本集團佔 33.3% 權益

(七) 旺角商業中心
紅磡鶴園 K.M.L.40 R.P. "E" 號地段 本集團佔 50% 發展權益

(八) 工業大廈
紅磡鶴園 K.M.L.40 R.P. "F" 號地段 本集團佔 50% 發展權益

(九) 馮氏大廈
干諾道中 19 至 20 號 本集團佔 50% 權益

(十) 荃灣中心第二期
荃灣 T.W.T.L.220 號地段 本集團佔 10% 權益

上半年度內若干主要業務活動

(一) 本集團於期內與本港其他三家公司合組蔚領有限公司向政府投得位於深水埗窩臣山 (R.B.L.1052 號地段) 佔地四十萬〇八千呎住宅用地一幅。計劃興建三層豪華麗花園住宅四十二間，每間樓面面積約三千二百方

業務前
世界性
整期之
高水平
數月內
，仍需
本港雖
方工業
港人口
已漸趨
繼續減

業務前
世界性
整期之
高水平
數月內
，仍需
本港雖
方工業
港人口
已漸趨
繼續減

長江實業(集團)有限公司
開派一九八二年度中期股息啓事

之江實業（集團）有限公司董事會宣佈：本集團一九八二年一月一日起至一九八二年六月三十日止上半年度六個月會計結算，除稅後未經審核之綜合純利為港幣五億〇四億七千萬元，即每股盈利港幣一元三角六分。另有屬非經常性收益港幣五千四百五十萬元（不包括在內）。董事會決定開派一九八二年度中期息每股港幣二角二分，給與在一九八二年九月二十七日已登記在股東名冊內之各股東。上述中期息將於一九八二年十月十五日派發。

公司將由一九八二年九月十六日（星期五）至九月二十七日（星期一）首尾兩天在內，暫停辦理股票過戶手續。已購買本公司股票人士為確保收取股息權利，請將購入之股票連同過戶文件於一九八二年九月十五日（星期五）下午四時前送達香港皇后大道東183號合和中心17樓香港中央登記有限公司辦理過戶登記手續。

承 董 事 會 命
FAIR WIND SECRETARIAL SERVICES LIMITED
秘 書

2017年12月31日

百分七點二一遞增二十年

「十二大」提出的工業總產值翻兩番目標

【本報訊】在「十二大」上，毛澤東主席提出了「十二大」提出的工業總產值翻兩番目標。這是一個宏偉的計劃，也是中國工業發展的一個里程碑。毛澤東主席在會上說：「我們黨在十二大上，提出了在二十年內，使工業總產值翻兩番的目標。這是一個宏偉的計劃，也是中國工業發展的一個里程碑。我們必須堅定不移地執行這個目標，為實現國家的工業化而努力奮鬥。」

毛澤東主席的這番話，得到了全場代表的一致擁護。代表們紛紛發言，表示將為實現這個目標而貢獻力量。他們認為，實現這個目標，是實現國家工業化的基礎，也是實現民族復興的關鍵。他們表示，將以毛澤東主席的指示為指南，努力工作，為實現國家的工業化而努力奮鬥。

胡耀邦重申對外開放

係中國堅定不移方針

【本報訊】胡耀邦在「十二大」上，重申了對外開放的方針。他強調，對外開放是中國的一項基本國策，是中國堅定不移的方針。他認為，對外開放是實現國家工業化的必由之路，也是實現民族復興的關鍵。他呼籲全黨全國人民，要堅定不移地執行對外開放的方針，為實現國家的工業化而努力奮鬥。

胡耀邦的這番話，得到了全場代表的一致擁護。代表們紛紛發言，表示將為實現對外開放的方針而努力奮鬥。他們認為，對外開放是實現國家工業化的基礎，也是實現民族復興的關鍵。他們表示，將以胡耀邦的指示為指南，努力工作，為實現國家的工業化而努力奮鬥。

本世紀末產值二萬八千億元

胡耀邦談經濟建設總目標

【本報訊】胡耀邦在「十二大」上，談到了經濟建設的總目標。他認為，本世紀末，中國的工業總產值應達到二萬八千億元。這是一個宏偉的目標，也是中國工業發展的一個里程碑。他呼籲全黨全國人民，要堅定不移地執行這個目標，為實現國家的工業化而努力奮鬥。

胡耀邦的這番話，得到了全場代表的一致擁護。代表們紛紛發言，表示將為實現這個目標而努力奮鬥。他們認為，實現這個目標，是實現國家工業化的基礎，也是實現民族復興的關鍵。他們表示，將以胡耀邦的指示為指南，努力工作，為實現國家的工業化而努力奮鬥。

民主黨派五十一人

列席十二大開幕式

【本報訊】民主黨派五十一人，列席了「十二大」的開幕式。他們在會上，就經濟建設、對外開放等問題，發表了意見。他們認為，實現國家的工業化，是實現民族復興的關鍵。他們呼籲全黨全國人民，要堅定不移地執行對外開放的方針，為實現國家的工業化而努力奮鬥。

民主黨派五十一人的發言，得到了全場代表的一致擁護。代表們紛紛發言，表示將為實現國家的工業化而努力奮鬥。他們認為，實現國家的工業化，是實現民族復興的關鍵。他們表示，將以民主黨派五十一人的指示為指南，努力工作，為實現國家的工業化而努力奮鬥。

軍隊代表湖南代表

昨討論胡耀邦報告

【本報訊】軍隊代表和湖南代表，在「十二大」上，討論了胡耀邦的報告。他們認為，胡耀邦的報告，是中國工業發展的一個里程碑，也是實現國家工業化的基礎。他們呼籲全黨全國人民，要堅定不移地執行對外開放的方針，為實現國家的工業化而努力奮鬥。

軍隊代表和湖南代表的發言，得到了全場代表的一致擁護。代表們紛紛發言，表示將為實現國家的工業化而努力奮鬥。他們認為，實現國家的工業化，是實現民族復興的關鍵。他們表示，將以胡耀邦的報告為指南，努力工作，為實現國家的工業化而努力奮鬥。

道報誌維家一敦倫

備軍英購擬京北

艦逐驅艘七新更

【本報訊】據倫敦道報誌維家一敦倫，英國政府擬在北京購買七艘新驅逐艦。這七艘新驅逐艦，將用於加強英國的海軍力量。英國政府表示，這七艘新驅逐艦，將是英國海軍歷史上最大的一批新艦。英國政府呼籲全國民眾，要支持英國政府購買這七艘新驅逐艦，為加強英國的海軍力量而努力奮鬥。

少數民族體育運動會

昨在呼和浩特開幕

【本報訊】少數民族體育運動會，昨日在呼和浩特隆重開幕。這次運動會，是少數民族體育運動的一個里程碑，也是實現民族復興的關鍵。運動會開幕式上，各界代表紛紛發言，表示將為實現民族復興而努力奮鬥。他們認為，實現民族復興，是實現國家工業化的基礎，也是實現民族復興的關鍵。他們呼籲全黨全國人民，要堅定不移地執行對外開放的方針，為實現國家的工業化而努力奮鬥。

全國治安大改善

刑案減少破案增

【本報訊】全國治安大改善，刑案減少，破案增加。這是全國人民共同努力的結果，也是實現民族復興的關鍵。全國人民紛紛發言，表示將為實現民族復興而努力奮鬥。他們認為，實現民族復興，是實現國家工業化的基礎，也是實現民族復興的關鍵。他們呼籲全黨全國人民，要堅定不移地執行對外開放的方針，為實現國家的工業化而努力奮鬥。

十二大主席團的特點

甘維

【本報訊】十二大主席團的特點，是甘維。甘維是中國工業發展的一個里程碑，也是實現國家工業化的基礎。甘維呼籲全黨全國人民，要堅定不移地執行對外開放的方針，為實現國家的工業化而努力奮鬥。

中國首座大轉爐

在寶鋼提前安裝

【本報訊】中國首座大轉爐，在寶鋼提前安裝。這是中國工業發展的一個里程碑，也是實現國家工業化的基礎。寶鋼廠表示，這座大轉爐，將是寶鋼廠歷史上最大的一座新轉爐。寶鋼廠呼籲全國民眾，要支持寶鋼廠安裝這座大轉爐，為加強寶鋼廠的生產能力而努力奮鬥。

江西彭山錫礦

最近動工興建

【本報訊】江西彭山錫礦，最近動工興建。這是江西工業發展的一個里程碑，也是實現國家工業化的基礎。江西省政府表示，這座錫礦，將是江西省歷史上最大的一座新錫礦。江西省政府呼籲全國民眾，要支持江西省政府興建這座錫礦，為加強江西省的生產能力而努力奮鬥。

墨中央銀行行長

門瓜約宣布辭職

【本報訊】墨西哥中央銀行行長門瓜約，昨日宣布辭職。這是墨西哥中央銀行的一個重大變動，也是實現國家工業化的基礎。墨西哥政府表示，門瓜約的辭職，是墨西哥中央銀行歷史上最大的一個變動。墨西哥政府呼籲全國民眾，要支持墨西哥政府任命新的中央銀行行長，為加強墨西哥中央銀行的生產能力而努力奮鬥。

美國華裔孕婦暴卒

一千多年罕見例子

【本報訊】美國華裔孕婦暴卒，這是一個罕見例子。這是美國華裔社區的一個重大事件，也是實現國家工業化的基礎。美國政府表示，這起事件，是美國華裔社區歷史上最大的一個事件。美國政府呼籲全國民眾，要支持美國政府調查這起事件，為加強美國華裔社區的生產能力而努力奮鬥。

日本五胞胎

星四胎三男

【本報訊】日本五胞胎，星四胎三男。這是一個罕見例子。這是日本的一個重大事件，也是實現國家工業化的基礎。日本政府表示，這五胞胎，是日本歷史上最大的一組五胞胎。日本政府呼籲全國民眾，要支持日本政府調查這五胞胎，為加強日本的生產能力而努力奮鬥。

從七大到二十大

訪僑辦副主任林一

【本報訊】從七大到二十大，訪僑辦副主任林一。這是中國工業發展的一個里程碑，也是實現國家工業化的基礎。林一呼籲全黨全國人民，要堅定不移地執行對外開放的方針，為實現國家的工業化而努力奮鬥。

全國治安大改善

刑案減少破案增

【本報訊】全國治安大改善，刑案減少，破案增加。這是全國人民共同努力的結果，也是實現民族復興的關鍵。全國人民紛紛發言，表示將為實現民族復興而努力奮鬥。他們認為，實現民族復興，是實現國家工業化的基礎，也是實現民族復興的關鍵。他們呼籲全黨全國人民，要堅定不移地執行對外開放的方針，為實現國家的工業化而努力奮鬥。

粵省法律顧問處

開始接辦法律業務

【本報訊】粵省法律顧問處，開始接辦法律業務。這是粵省法律顧問處的一個重大變動，也是實現國家工業化的基礎。粵省法律顧問處表示，這座法律顧問處，將是粵省歷史上最大的一座新法律顧問處。粵省法律顧問處呼籲全國民眾，要支持粵省法律顧問處接辦法律業務，為加強粵省的法律生產能力而努力奮鬥。

凍結西岸居民點

巴解與約旦結合自治

【本報訊】凍結西岸居民點，巴解與約旦結合自治。這是巴解與約旦的一個重大變動，也是實現國家工業化的基礎。巴解與約旦表示，這座居民點，將是巴解與約旦歷史上最大的一座新居民點。巴解與約旦呼籲全國民眾，要支持巴解與約旦凍結西岸居民點，為加強巴解與約旦的生產能力而努力奮鬥。

里根所提中東新方案

巴解與約旦結合自治

【本報訊】里根所提中東新方案，巴解與約旦結合自治。這是里根所提中東新方案的一個重大變動，也是實現國家工業化的基礎。里根所提中東新方案表示，這座新方案，將是里根所提中東新方案歷史上最大的一座新方案。里根所提中東新方案呼籲全國民眾，要支持里根所提中東新方案，為加強里根所提中東新方案的生產能力而努力奮鬥。

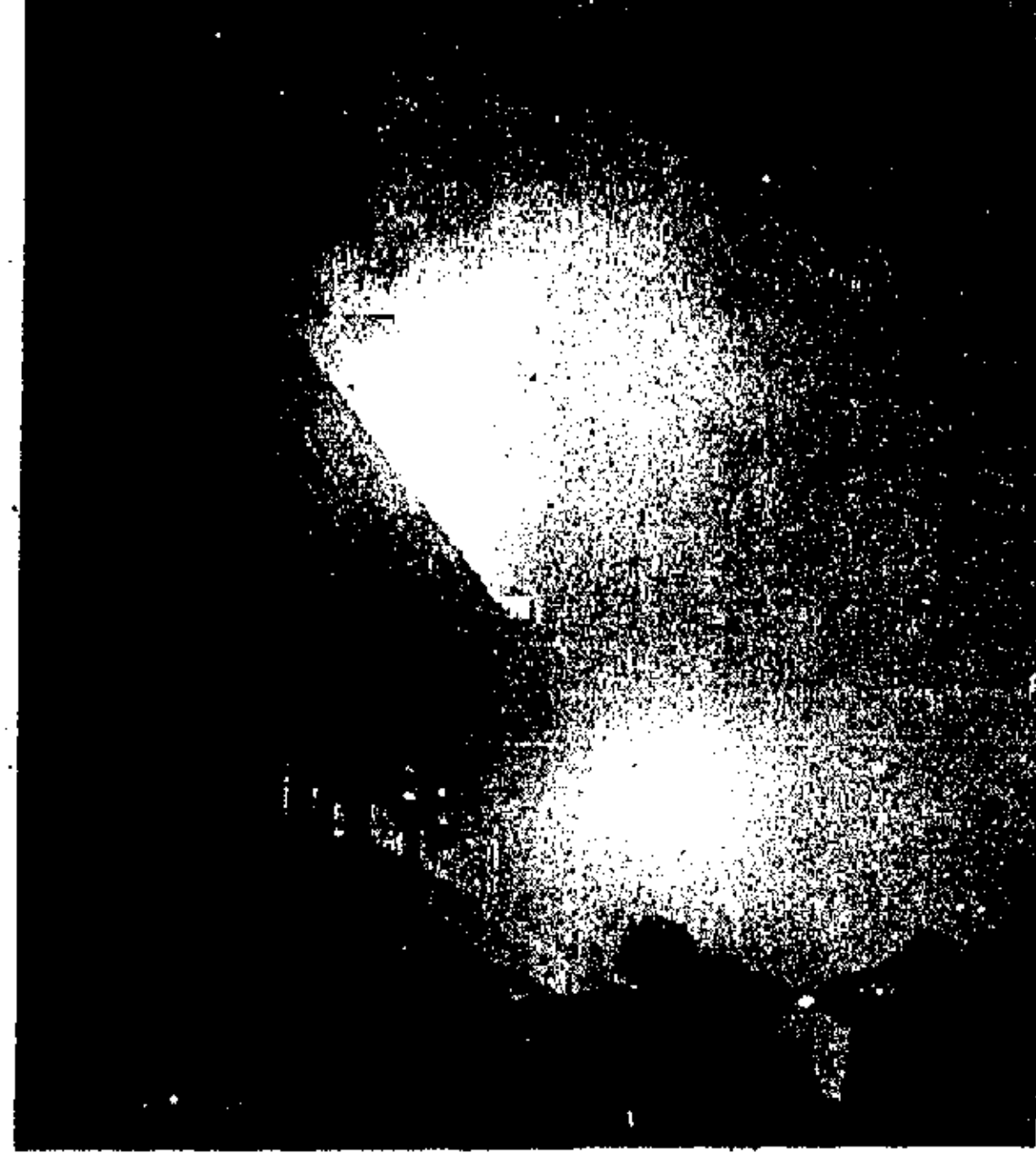
昨晚在一個多鐘頭內 觀塘工業區兩宗大火

四間工廠被嚴重焚毀 兩處火場十多人被困幸均為消防員救出

【本報訊】觀塘工業區昨晚在一個多鐘頭內發生兩宗大火，一宗為四層高，另一宗為三層高，令消防員疲於奔命。其中四層高的一宗在觀塘十三號，三層高的一宗在觀塘十三號。兩宗大火均未有傷亡報告。

昨晚八時許，觀塘十三號四層高的一宗大火發生，火勢非常猛烈，濃煙沖天。消防員接報後迅速趕到現場，但由於火勢太大，消防員一度被困在火場內。經過一番苦戰，消防員終於將火勢控制住，並成功救出被困的十多人。

另一宗大火發生在觀塘十三號三層高的一間工廠內。火勢同樣猛烈，消防員趕到後，經過一番努力，終於將火勢控制住，並救出被困的十多人。



昨晚在一個多鐘頭內，觀塘工業區發生兩宗大火，四間工廠被嚴重焚毀。消防員在火場中奮力撲滅大火，並救出被困人員。

有人冒公務員組織名義 到處寄信招登廣告行騙

【本報訊】有人冒公務員組織名義，到處寄信招登廣告行騙。警方提醒居民，切勿輕信，以免受騙。

據悉，這些冒名頂替者通常會寄出一些信件，聲稱是公務員組織的成員，並要求居民提供個人信息或金錢。警方提醒居民，公務員組織通常不會通過這種方式進行招登廣告，居民應提高警惕，切勿輕信。

疑與多宗碎屍案有關 林姓兄弟今再提堂

【本報訊】疑與多宗碎屍案有關的林姓兄弟，將於今日再提堂。警方表示，此案仍在調查中，不排除有更多人涉案。

據悉，林姓兄弟涉嫌與多宗碎屍案有關，警方在調查過程中發現了一些線索。今日提堂時，警方將進一步展示證據，並對林姓兄弟進行審訊。

維持香港繁榮安定 是三方面共同願望

【本報訊】維持香港繁榮安定，是香港同胞、祖國同胞及國際社會的共同願望。各方應共同努力，維護香港的穩定與繁榮。

據悉，香港作為國際金融中心和貿易樞紐，其繁榮與安定對全球經濟具有重要意義。各方應共同努力，維護香港的穩定與繁榮，為全球經濟的發展做出貢獻。

前英外相歐文在港稱 是三方面共同願望

【本報訊】前英外相歐文在港稱，維持香港繁榮安定，是香港同胞、祖國同胞及國際社會的共同願望。各方應共同努力，維護香港的穩定與繁榮。

歐文在港期間，曾多次與香港各界人士會面，並發表了上述言論。他表示，英國政府一直支持香港的繁榮與安定，並希望各方能夠共同努力，維護香港的穩定與繁榮。

花園街舊樓樓下 下周向議員請願

【本報訊】花園街舊樓樓下，居民將於下周向議員請願，反映有關問題。居民表示，舊樓存在嚴重安全隱患，希望政府能夠採取措施進行維修。

據悉，花園街舊樓樓下存在嚴重安全隱患，居民對此非常擔憂。他們將於下周向議員請願，反映有關問題，並希望政府能夠採取措施進行維修，以確保居民的安全。

香港海客輪昨通航 本月起提供客運服務

【本報訊】香港海客輪昨日正式通航，本月起將提供客運服務。該輪船將往返於香港與澳門之間，為旅客提供便捷的交通服務。

據悉，香港海客輪是一艘大型客輪，設備齊全，服務周到。本月起，該輪船將正式投入營運，為旅客提供便捷的交通服務。旅客可以通過該輪船往返於香港與澳門之間，節省時間和精力。



香港海客輪昨日正式通航，本月起將提供客運服務。該輪船將往返於香港與澳門之間，為旅客提供便捷的交通服務。

澳門南光貿易公司

本公司受香港招商局輪船股份有限公司委託，代理其輪船業務。本公司提供客運、貨運及倉庫服務，歡迎各界人士垂詢。

電話：七三六九、八四二五、七二七〇
地址：澳門南光貿易公司

香港招商局輪船股份有限公司

本公司經營香港與澳門之間的客輪業務。提供客運、貨運及倉庫服務，歡迎各界人士垂詢。

電話：七三六九、八四二五、七二七〇
地址：香港招商局輪船股份有限公司

華利航運公司

本公司經營香港與廣州之間的客輪業務。提供客運、貨運及倉庫服務，歡迎各界人士垂詢。

電話：三九一四三三（3線）
地址：華利航運公司

陸海空

本公司提供陸地、海洋及空中運輸服務。歡迎各界人士垂詢。

電話：三九一四三三（3線）
地址：陸海空

天氣

今日天氣：多雲偶雨，氣溫：攝氏二十二至二十六度。

明日天氣：多雲偶雨，氣溫：攝氏二十二至二十六度。

交通法庭年底設立

【本報訊】交通法庭將於年底設立，以處理各類交通案件。該法庭的設立將有助於提高交通案件的審理效率，並為市民提供更便捷的法律服務。

首席按察司羅弼時昨透露

【本報訊】首席按察司羅弼時昨日透露，交通法庭將於年底設立。他表示，該法庭的設立將有助於提高交通案件的審理效率，並為市民提供更便捷的法律服務。

椰酸
 意者請函香港
 周信箱寄
 摺帶壽衣
 回鄉祝壽
 本說常備
 經濟壽衣

遺失聲明
 茲遺失外幣信託銀行
 職只證之張除掛失外
 特登報聲明作廢左證
 儀啓

聲明

有條件
兩大學
中學會考成
日後高中

「招收」計劃明年實施

大的一項規模宏大的香港雕塑家協會作品展，將於本月十一日至二十一日在香港藝術中心包廂畫廊舉行。

參加此次展覽的共有十五位本地知名的雕塑家，包括文樓、張義、李福華、朱漢新、唐景森、麥顯揚、柯樹鉅、夏碧泉、香港拔萃。

在作品中可找出濃厚的文化特徵。展覽時間由上午十時下午八時。

張婉水墨國畫藝術中心畫展

文，女畫將展。將於本月九日至十日在灣仔藝術中心行個人水墨國畫發展「香港拔萃」。作品

「朵兒」畫展

【本報訊】由全島小朋友創作的「朵兒」畫展，昨起展一週。該展覽係由四歲至十二歲小朋友所繪，內容多為自然景物、動物及人物等。展覽地點在荷蘭路三號的荷蘭學校。

防止虐待兒童會

該會發言人表示，去年本港超過七千人死於各種心臟病，即佔全部死亡人數的三成。有關統計詳冊，可電五一七零六八十一查詢。

醫務衛生署發教育指出，由於心臟病人

愈來愈威脅人類生命，現時有必要提高警覺，對這類疾病提高警惕，因此運動的目標是向市民灌輸心臟健康常識，並以「保護心臟，及早預防」為口號，促居民盡早留意。

月間展覽會。

由四歲至十二歲小朋友所繪，內容多為自然景物、動物及人物等。展覽地點在荷蘭路三號的荷蘭學校。

大谷報分類

廣告

天收費六元

用好用實際靈活力

HK\$1500.00

零售商及洋行轉口

華洲公司

易有限公司

214 號地下 電話0-252344-5

一 期 期

椰酸
 意者請函香港
 周信箱寄
 摺帶壽衣
 回鄉祝壽
 本說常備
 經濟壽衣

遺失聲明
 茲遺失外幣信託銀行
 職只證之張除掛失外
 特登報聲明作廢左證
 儀啓

聲明

李嘉誠在致長實和黃股東報告中稱

地產物業長期積弱

高息雖降難即復活

估計仍需要過一段較長時間才可復元
長實上半年純利逾五億派息二角二仙

【本報訊】長實地產（集團）有限公司主席李嘉誠，昨日在分別致長實地產及和記黃埔有限公司股東的報告中，指出地產物業長期積弱，高息雖降，但估計仍需要過一段較長時間才可復元。

李嘉誠在致和記黃埔股東的報告中，指出地產物業長期積弱，高息雖降，但估計仍需要過一段較長時間才可復元。他認為，地產物業的復元，將視乎利率的走勢而定。如果利率能維持在低水平，地產物業的復元將較快。反之，如果利率上升，地產物業的復元將較慢。

李嘉誠在致長實地產股東的報告中，指出長實地產上半年純利逾五億元，派息二角二仙。他認為，長實地產的業績表現良好，主要是由於地產物業的銷售情況良好，以及地產物業的租金收入增加。

和黃部份樓宇

早期及時售出

料下半年業績將獲增長

上半年純利近五億派息一角五

【本報訊】和記黃埔（集團）有限公司主席李國章，昨日在分別致和記黃埔及和記黃埔地產有限公司股東的報告中，指出和記黃埔地產上半年純利近五億元，派息一角五。

李國章在致和記黃埔地產股東的報告中，指出和記黃埔地產上半年純利近五億元，派息一角五。他認為，和記黃埔地產的業績表現良好，主要是由於地產物業的銷售情況良好，以及地產物業的租金收入增加。

李國章在致和記黃埔股東的報告中，指出和記黃埔上半年純利近五億元，派息一角五。他認為，和記黃埔的業績表現良好，主要是由於地產物業的銷售情況良好，以及地產物業的租金收入增加。

南精將先後派兵迎戰

主隊今開記者招待會介紹有關事宜

【本報訊】南精足球隊將於今日（廿八日）下午二時，在沙田馬場舉行記者招待會，介紹有關事宜。南精足球隊將於今日（廿八日）下午二時，在沙田馬場舉行記者招待會，介紹有關事宜。

佈宣的黃和實長看

雨浩林

長實地產主席李國章昨日在致股東報告中，對地產物業的未來發展充滿信心。他認為，地產物業的復元，將視乎利率的走勢而定。如果利率能維持在低水平，地產物業的復元將較快。反之，如果利率上升，地產物業的復元將較慢。

和黃部份樓宇

早期及時售出

料下半年業績將獲增長

上半年純利近五億派息一角五

【本報訊】和記黃埔（集團）有限公司主席李國章，昨日在分別致和記黃埔及和記黃埔地產有限公司股東的報告中，指出和記黃埔地產上半年純利近五億元，派息一角五。

南精將先後派兵迎戰

主隊今開記者招待會介紹有關事宜

【本報訊】南精足球隊將於今日（廿八日）下午二時，在沙田馬場舉行記者招待會，介紹有關事宜。南精足球隊將於今日（廿八日）下午二時，在沙田馬場舉行記者招待會，介紹有關事宜。

永隆銀行

進展不忘穩健
服務必盡忠誠

Tel: 5-8268333

利興	2.70	+0.10
世界	4.60	-0.05
榮隆	0.46	+0.01
百順	0.75	—
世紀城市	1.15	+0.01
莊士實業	0.835	+0.005
莊士實業	0.06	—
昌生興業	8.40	-0.10
益德置業	3.475	+0.025
益大	1.89	+0.01
益大保險	0.14	+0.02
保生	3.875	+0.025
建生	—	—
聯邦A	4.025	+0.05
森滿合	1.07	-0.01
新海基地產	5.15	+0.10
新地優先	8.60	—
新景豐	0.63	+0.02
新時代	1.29	+0.01
新城市地產	0.91	—
新世界	3.00	+0.15
太古地產	—	—
太古昌	6.65	+0.05
太古昌	1.60	+0.03
太古	2.00	+0.10
大生證券	1.21	+0.04
泰盛	2.125	+0.025
德榮	2.45	+0.025
大寶優先	0.66	—
華光	1.12	+0.01
永泰	3.00	—
世界發展(除息)	1.77	-0.05
金山	1.25	—
恒利文	1.41	+0.02
夏基兆榮	1.06	—
志正國際	—	—
香港地產	0.68	+0.01
信和置業	—	—
信和地產	1.14	-0.01
兆安地產	0.68	+0.01
華信地產	0.91	+0.03
廣裕投資	0.62	+0.03
百利保股證	—	—
美通巨	—	—
美通巨	—	—
美通集團	—	—
元安	—	—
周生	—	—
康力投資	1.77	+0.07
康力投資	2.30	+0.30
協成行	1.90	—
亞細亞	5¢	—
亞細亞	—	—
凱聯(除息)	4.00	+0.025
遠東酒店	1.05	—
遠東企業	37.50	-6.00
大興華(除息)	31.50	—
美蘭華(除淨)	51.00	+1.00
百樂	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	0.88	+0.01
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—
富都酒店	—	—

香港、蛇口、飛翔船時間表
蛇口：上午九時、下午二時、下午四時、下午六時、下午八時、下午十時
香港：上午九時、下午二時、下午四時、下午六時、下午八時、下午十時
飛翔船：上午九時、下午二時、下午四時、下午六時、下午八時、下午十時

限公司
陸運運輸
及冷藏櫃
貨車及
便、安全
垂詢。

陸運運輸
及冷藏櫃
貨車及
便、安全
垂詢。

限公司
陸運運輸
及冷藏櫃
貨車及
便、安全
垂詢。

限公司
陸運運輸
及冷藏櫃
貨車及
便、安全
垂詢。

入口船期預告

船名	開來港口	月	日	公沙	司
MANSART	基隆	9	5	公沙	司
YU SHAN	基隆	9	5	公沙	司
LEDU	天津	9	5	公沙	司
LUOJIA	天津	9	5	公沙	司
FOO HSING	天津	9	5	公沙	司
BIAK	日本	9	5	公沙	司
HO LUNG	日本	9	5	公沙	司
NEW HYDE	日本	9	5	公沙	司
SINGWIND	日本	9	5	公沙	司
EILENBURG	日本	9	5	公沙	司
NEW EAGLE	日本	9	5	公沙	司
AUST. MARU	日本	9	5	公沙	司
THREE STAR	日本	9	5	公沙	司
EVER HUMANITY	日本	9	5	公沙	司
FORTUNE CARRIER	日本	9	5	公沙	司
PIONEER CONTAINER	日本	9	5	公沙	司
AM. LIBERTY	日本	9	5	公沙	司
HANSEATIC	日本	9	5	公沙	司
FENG TIEN	日本	9	5	公沙	司
FIRBANK	日本	9	5	公沙	司
YAN SHAN	日本	9	5	公沙	司
ORT. DESTINY	日本	9	5	公沙	司
SOVEREIGN ACCORD	日本	9	5	公沙	司
SELANDIA	日本	9	5	公沙	司
JAPAN CANELA	日本	9	5	公沙	司
TUNG HAI No. 6	日本	9	5	公沙	司
ROYAL STAR	日本	9	5	公沙	司
WING HING 2	日本	9	5	公沙	司
YASUKUNI	日本	9	5	公沙	司
SANKUO MARU	日本	9	5	公沙	司
BLUE ACE	日本	9	5	公沙	司
JUPITER	日本	9	5	公沙	司
NEP. JADE	日本	9	5	公沙	司
VICTORIA I	日本	9	5	公沙	司
KIEN HWA No. 2	日本	9	5	公沙	司
ARLBERG	日本	9	5	公沙	司
WILLINE TOYO	日本	9	5	公沙	司
PRES. MADISON	日本	9	5	公沙	司
MARINE CONTAINER	日本	9	5	公沙	司
PRINCESS ANGELA	日本	9	5	公沙	司
ELECTRO ACE	日本	9	5	公沙	司
FALMOUTH BAY	日本	9	5	公沙	司
NEP. AGATE	日本	9	5	公沙	司
NEP. TOPAZ	日本	9	5	公沙	司
TAO YUAN	日本	9	5	公沙	司
NIHON	日本	9	5	公沙	司
EVER VIGOR	日本	9	5	公沙	司
BARBER PERSEUS	日本	9	5	公沙	司
RIVERBANK	日本	9	5	公沙	司
BUNGA KENANGA	日本	9	5	公沙	司
TAI SHANG	日本	9	5	公沙	司
PANAMA MARU	日本	9	5	公沙	司
B. MEMNON	日本	9	5	公沙	司
EVER SUMMIT	日本	9	5	公沙	司
CLAN SHAN	日本	9	5	公沙	司
TAIWUSHAN	日本	9	5	公沙	司
GOLD ORLI	日本	9	5	公沙	司
HAI KUO	日本	9	5	公沙	司
EDO MARU	日本	9	5	公沙	司
SCORNELIA MAERSK	日本	9	5	公沙	司
SL. MARINER	日本	9	5	公沙	司
HAKATA MARU	日本	9	5	公沙	司
IBN BASSAM	日本	9	5	公沙	司
NEW DOVE	日本	9	5	公沙	司
ABOITZ CONCARRIER	日本	9	5	公沙	司
SHANGHAI	日本	9	5	公沙	司
TOKIO EXPRESS	日本	9	5	公沙	司
CRISTOBAL MARU	日本	9	5	公沙	司
HP DONGNAM	日本	9	5	公沙	司
GISO MARU No. 8	日本	9	5	公沙	司
TRADE CONTAINER	日本	9	5	公沙	司
ORT. MINISTER	日本	9	5	公沙	司
PRES. JOHNSON	日本	9	5	公沙	司
TAI LAI	日本	9	5	公沙	司
KYOJU MARU	日本	9	5	公沙	司
CAR. NIKOLAS	日本	9	5	公沙	司
SUN GRACE	日本	9	5	公沙	司
KAWACHI MARU	日本	9	5	公沙	司
NIKOLAY GOLOVANOV	日本	9	5	公沙	司
LINDEN	日本	9	5	公沙	司
BLUE SHARK	日本	9	5	公沙	司
OSAKA MARU	日本	9	5	公沙	司
WANCHUN	日本	9	5	公沙	司
MOCK YA	日本	9	5	公沙	司
THAI TUBTIM	日本	9	5	公沙	司
HAPPY STAR	日本	9	5	公沙	司
TRANSWORLD BRIDGE	日本	9	5	公沙	司
PRINCESS JUDY	日本	9	5	公沙	司
CHAR HOONG	日本	9	5	公沙	司
KARA CAREER	日本	9	5	公沙	司
EASTERN LEADER	日本	9	5	公沙	司
CALANDRINI	日本	9	5	公沙	司
TUNG PING 2	日本	9	5	公沙	司
TA TUNG 2	日本	9	5	公沙	司
NL. LEUVE	日本	9	5	公沙	司
ALICA MAERSK	日本	9	5	公沙	司
ASIA ACE	日本	9	5	公沙	司
STRAIT CONTAINER	日本	9	5	公沙	司
ZIM ELAT	日本	9	5	公沙	司
KOREAN JACEJIN	日本	9	5	公沙	司
EUROPEAN EXPRESS	日本	9	5	公沙	司
TIMBER STAR	日本	9	5	公沙	司
MANILA	日本	9	5	公沙	司
EVER DAWN	日本	9	5	公沙	司
NL. HOBART	日本	9	5	公沙	司
KATUTUBO	日本	9	5	公沙	司
ALKAJOS	日本	9	5	公沙	司
THALASSINI AVGI	日本	9	5	公沙	司
ETERNAL FUJI	日本	9	5	公沙	司
KOREAN WONIS ONE	日本	9	5	公沙	司
PRES. TRUMAN	日本	9	5	公沙	司
HSING HWA	日本	9	5	公沙	司
WORLD TIGER	日本	9	5	公沙	司
GALEON EMERALD	日本	9	5	公沙	司
FLAMINGO	日本	9	5	公沙	司
HARBOR BRIDGE	日本	9	5	公沙	司
SARGODHA	日本	9	5	公沙	司
SCORNELIA MAERSK	日本	9	5	公沙	司
ZIM ELAT	日本	9	5	公沙	司
KOREAN JACEJIN	日本	9	5	公沙	司
EUROPEAN EXPRESS	日本	9	5	公沙	司
MANILA	日本	9	5	公沙	司
EVER DAWN	日本	9	5	公沙	司
NL. HOBART	日本	9	5	公沙	司
KATUTUBO	日本	9	5	公沙	司
ALKAJOS	日本	9	5	公沙	司
THALASSINI AVGI	日本	9	5	公沙	司
ETERNAL FUJI	日本	9	5	公沙	司
KOREAN WONIS ONE	日本	9	5	公沙	司
PRES. TRUMAN	日本	9	5	公沙	司
HSING HWA	日本	9	5	公沙	司
WORLD TIGER	日本	9	5	公沙	司
GALEON EMERALD	日本	9	5	公沙	司
FLAMINGO	日本	9	5	公沙	司
HARBOR BRIDGE	日本	9	5	公沙	司
SARGODHA	日本	9	5	公沙	司
SCORNELIA MAERSK	日本	9	5	公沙	司
ZIM ELAT	日本	9	5	公沙	司
KOREAN JACEJIN	日本	9	5	公沙	司
EUROPEAN EXPRESS	日本	9	5	公沙	司
MANILA	日本	9	5	公沙	司
EVER DAWN	日本	9	5	公沙	司
NL. HOBART	日本	9	5	公沙	司
KATUTUBO	日本	9	5	公沙	司
ALKAJOS	日本	9	5	公沙	司
THALASSINI AVGI	日本	9	5	公沙	司
ETERNAL FUJI	日本	9	5	公沙	司
KOREAN WONIS ONE	日本	9	5	公沙	司
PRES. TRUMAN	日本	9	5	公沙	司
HSING HWA	日本	9	5	公沙	司
WORLD TIGER	日本	9	5	公沙	司
GALEON EMERALD	日本	9	5	公沙	司
FLAMINGO	日本	9	5	公沙	司
HARBOR BRIDGE	日本	9	5	公沙	司
SARGODHA	日本	9	5	公沙	司
SCORNELIA MAERSK	日本	9	5	公沙	司
ZIM ELAT	日本	9	5	公沙	司
KOREAN JACEJIN	日本	9	5	公沙	司
EUROPEAN EXPRESS	日本	9	5	公沙	司
MANILA	日本	9	5	公沙	司
EVER DAWN	日本	9	5	公沙	司
NL. HOBART	日本	9	5	公沙	司
KATUTUBO	日本	9	5	公沙	司
ALKAJOS	日本	9	5	公沙	司
THALASSINI AVGI	日本	9	5	公沙	司
ETERNAL FUJI	日本	9	5	公沙	司
KOREAN WONIS ONE	日本	9	5	公沙	司
PRES. TRUMAN	日本	9	5	公沙	司
HSING HWA	日本	9	5	公沙	司
WORLD TIGER	日本	9	5	公沙	司
GALEON EMERALD	日本	9	5	公沙	司
FLAMINGO	日本	9	5	公沙	司
HARBOR BRIDGE	日本	9	5	公沙	司
SARGODHA	日本	9	5	公沙	司
SCORNELIA MAERSK	日本	9	5	公沙	司
ZIM ELAT	日本	9	5	公沙	司
KOREAN JACEJIN	日本	9	5	公沙	司
EUROPEAN EXPRESS	日本	9	5	公沙	司
MANILA	日本	9	5	公沙	司
EVER DAWN	日本	9	5	公沙	司
NL. HOBART	日本	9	5	公沙	司
KATUTUBO	日本	9	5	公沙	司
ALKAJOS	日本	9	5	公沙	司
THALASSINI AVGI	日本	9	5	公沙	司
ETERNAL FUJI	日本	9	5	公沙	司
KOREAN WONIS ONE	日本	9	5	公沙	司
PRES. TRUMAN	日本	9	5	公沙	司
HSING HWA	日本	9	5	公沙	司
WORLD TIGER	日本	9	5	公沙	司
GALEON EMERALD	日本	9	5	公沙	司
FLAMINGO	日本	9	5	公沙	司
HARBOR BRIDGE	日本	9	5	公沙	司
SARGODHA	日本	9	5	公沙	司
SCORNELIA MAERSK	日本	9	5	公沙	司
ZIM ELAT	日本	9	5	公沙	司
KOREAN JACEJIN	日本	9	5	公沙	司
EUROPEAN EXPRESS	日本	9	5	公沙	司
MANILA	日本	9	5	公沙	司
EVER DAWN	日本	9	5	公沙	司
NL. HOBART	日本	9	5	公沙	司
KATUTUBO	日本	9	5	公沙	司
ALKAJOS	日本	9	5	公沙	司
THALASSINI AVGI	日本	9	5	公沙	司
ETERNAL FUJI	日本	9	5	公沙	司
KOREAN WONIS ONE	日本	9	5	公沙	司
PRES. TRUMAN	日本	9	5	公沙	司
HSING HWA	日本	9	5	公沙	司
WORLD TIGER	日本	9	5	公沙	司
GALEON EMERALD	日本	9	5	公沙	司
FLAMINGO	日本	9	5	公沙	司
HARBOR BRIDGE	日本	9	5	公沙	司
SARGODHA	日本	9	5	公沙	司
SCORNELIA MAERSK	日本	9	5	公沙	司
ZIM ELAT	日本	9	5	公沙	司
KOREAN JACEJIN	日本	9	5	公沙	司
EUROPEAN EXPRESS	日本	9	5	公沙	司
MANILA	日本	9	5	公沙	司
EVER DAWN	日本	9	5	公沙	司
NL. HOBART	日本	9	5	公沙	司
KATUTUBO	日本	9	5	公沙	司
ALKAJOS	日本	9	5	公沙	司
THALASSINI AVGI	日本	9	5	公沙	司
ETERNAL FUJI	日本	9	5	公沙	司
KOREAN WONIS ONE	日本	9	5	公沙	司
PRES. TRUMAN	日本	9	5	公沙	司
HSING HWA	日本	9	5	公沙	司
WORLD TIGER	日本	9	5	公沙	司
GALEON EMERALD	日本	9	5	公沙	司
FLAMINGO	日本	9	5	公沙	司
HARBOR BRIDGE	日本	9	5	公沙	司
SARGODHA	日本	9	5	公沙	司
SCORNELIA MAERSK	日本	9	5	公沙	司
ZIM ELAT	日本	9	5	公沙	司
KOREAN JACEJIN	日本	9	5	公沙	司
EUROPEAN EXPRESS	日本	9	5	公沙	司
MANILA	日本	9	5	公沙	司
EVER DAWN	日本	9	5	公沙	司
NL. HOBART	日本	9	5	公沙	司
KATUTUBO	日本	9	5	公沙	司
ALKAJOS	日本	9	5	公沙	司
THALASSINI AVGI	日本	9	5	公沙	司
ETERNAL FUJI	日本	9	5	公沙	司
KOREAN WONIS ONE	日本	9	5	公沙	司
PRES. TRUMAN	日本	9	5	公沙	司
HSING HWA	日本	9	5	公沙	司
WORLD TIGER	日本	9	5	公沙	司
GALEON EMERALD	日本	9	5	公沙	司
FLAMINGO	日本	9	5	公沙	司
HARBOR BRIDGE	日本	9	5	公沙	司
SARGODHA	日本	9	5	公沙	司
SCORNELIA MAERSK	日本	9	5	公沙	司
ZIM ELAT	日本	9	5	公沙	司
KOREAN JACEJIN	日本	9	5	公沙	司
EUROPEAN EXPRESS	日本	9	5	公沙	司
MANILA	日本	9	5	公沙	司
EVER DAWN	日本	9	5	公沙	司
NL. HOBART	日本	9	5	公沙	司
KATUTUBO	日本	9	5	公沙	司
ALKAJOS	日本	9	5	公沙	司
THALASSINI AVGI	日本	9	5	公沙	司
ETERNAL FUJI	日本	9	5	公沙	司
KOREAN WONIS ONE	日本	9	5	公沙	司
PRES. TRUMAN	日本	9	5	公沙	司
HSING HWA	日本	9	5	公沙	司
WORLD TIGER	日本	9	5	公沙	司
GALEON					

港生產總值實質增長

財政司維持原有估計

對百分之六增長率沒有再調低

昨在紐約演說強調發展對美貿易重要性

【本報訊】儘管受到西方經濟衰退的影響，以及上季貿易出口表現不理想，但財政司昨日在紐約演說時，仍維持對本港今年經濟增長率百分之六的估計。財政司昨日在紐約演說時，強調發展對美貿易的重要性。他指出，雖然上季貿易出口表現不理想，但本港的經濟增長率仍維持在百分之六。他並表示，本港的經濟增長率將繼續維持在百分之六左右。他並表示，本港的經濟增長率將繼續維持在百分之六左右。他並表示，本港的經濟增長率將繼續維持在百分之六左右。

經濟

成衣出口仍是支柱

續依賴輕型製造業

【本報訊】雖然受到西方經濟衰退的影響，以及上季貿易出口表現不理想，但本港的經濟增長率仍維持在百分之六。他指出，雖然上季貿易出口表現不理想，但本港的經濟增長率仍維持在百分之六。他並表示，本港的經濟增長率將繼續維持在百分之六左右。他並表示，本港的經濟增長率將繼續維持在百分之六左右。他並表示，本港的經濟增長率將繼續維持在百分之六左右。

產品設計日益重要

訓練人才供不應求

【本報訊】雖然受到西方經濟衰退的影響，以及上季貿易出口表現不理想，但本港的經濟增長率仍維持在百分之六。他指出，雖然上季貿易出口表現不理想，但本港的經濟增長率仍維持在百分之六。他並表示，本港的經濟增長率將繼續維持在百分之六左右。他並表示，本港的經濟增長率將繼續維持在百分之六左右。他並表示，本港的經濟增長率將繼續維持在百分之六左右。

遠東貨銷美前景佳

美輪載貨將增五成

【本報訊】雖然受到西方經濟衰退的影響，以及上季貿易出口表現不理想，但本港的經濟增長率仍維持在百分之六。他指出，雖然上季貿易出口表現不理想，但本港的經濟增長率仍維持在百分之六。他並表示，本港的經濟增長率將繼續維持在百分之六左右。他並表示，本港的經濟增長率將繼續維持在百分之六左右。他並表示，本港的經濟增長率將繼續維持在百分之六左右。

冷氣機風扇銷量減

零售商手頭存貨多

【本報訊】雖然受到西方經濟衰退的影響，以及上季貿易出口表現不理想，但本港的經濟增長率仍維持在百分之六。他指出，雖然上季貿易出口表現不理想，但本港的經濟增長率仍維持在百分之六。他並表示，本港的經濟增長率將繼續維持在百分之六左右。他並表示，本港的經濟增長率將繼續維持在百分之六左右。他並表示，本港的經濟增長率將繼續維持在百分之六左右。

日股市跌成交量減

東京歐洲美匯下降

【本報訊】雖然受到西方經濟衰退的影響，以及上季貿易出口表現不理想，但本港的經濟增長率仍維持在百分之六。他指出，雖然上季貿易出口表現不理想，但本港的經濟增長率仍維持在百分之六。他並表示，本港的經濟增長率將繼續維持在百分之六左右。他並表示，本港的經濟增長率將繼續維持在百分之六左右。他並表示，本港的經濟增長率將繼續維持在百分之六左右。

環境英國經濟的紛爭

美R.W.阿普爾

【本報訊】雖然受到西方經濟衰退的影響，以及上季貿易出口表現不理想，但本港的經濟增長率仍維持在百分之六。他指出，雖然上季貿易出口表現不理想，但本港的經濟增長率仍維持在百分之六。他並表示，本港的經濟增長率將繼續維持在百分之六左右。他並表示，本港的經濟增長率將繼續維持在百分之六左右。他並表示，本港的經濟增長率將繼續維持在百分之六左右。

多組織定用作成疑

金鐘

【本報訊】雖然受到西方經濟衰退的影響，以及上季貿易出口表現不理想，但本港的經濟增長率仍維持在百分之六。他指出，雖然上季貿易出口表現不理想，但本港的經濟增長率仍維持在百分之六。他並表示，本港的經濟增長率將繼續維持在百分之六左右。他並表示，本港的經濟增長率將繼續維持在百分之六左右。他並表示，本港的經濟增長率將繼續維持在百分之六左右。

特稿

環境英國經濟的紛爭

【本報訊】雖然受到西方經濟衰退的影響，以及上季貿易出口表現不理想，但本港的經濟增長率仍維持在百分之六。他指出，雖然上季貿易出口表現不理想，但本港的經濟增長率仍維持在百分之六。他並表示，本港的經濟增長率將繼續維持在百分之六左右。他並表示，本港的經濟增長率將繼續維持在百分之六左右。他並表示，本港的經濟增長率將繼續維持在百分之六左右。

國貨介紹專欄

新豐廣告公司
電話：五七四六三一

鞭仔片

速效 男性補藥
固本培元 增強體力
國貨公司 藥行有售

中國膠鞋

雙喜牌 利便鞋
輕便舒適 保不磨腳
常備現貨 歡迎轉口、批發
中國大成行有限公司
九龍長沙灣長裕街五號中國大廈十樓
電話：3-7433816-9

純尼龍蚊帳

100% PURE NYLON
各國貨公司、綉莊、百貨公司均售
經銷處：海光貿易公司
電話：3-872732, 3-707835

三蛇解毒丸

皮膚痕癢、生暗瘡
最好服用
止痕癢最拿手
治暗瘡好有效
請認明「長樂」商標，廣州出品
國貨公司、藥行有售
經銷處：華達國產藥品公司 電話：0-286678

平喘丸

（龜草）一吸即可補身
養陰清肺更見效
鎮咳平喘，養陰清肺
對咳嗽、氣喘、慢性
氣管炎、肺癆患者及肺
氣腫有特效。
男女老幼及虛弱症
患者，均可服用，無
任何副作用。
成份：用龜草、蛤蚧及多種名貴
藥材精製而成。
國貨公司 藥行有售
經銷處：瑞安公司 電話：5-437762, 5-437766

癬霸

（噴粉劑）
專治各種頑癬、
香港腳、汗癬、
股癬及成粒等
特別有效。
國貨公司、藥行有售
經銷處：利時貿易公司 電話：5-624451

育天麻

通經：頭痛、頭暈、耳鳴、
四肢麻木、失眠、神
經衰弱、癱瘓及一切
天麻適應症。
國貨公司 藥行有售
經銷處：民康醫藥有限公司 電話：3-415213

麝香辣椒膏

風濕之寶
主治：風濕骨痛、
跌打腫痛、
活血化癥、
關節疼痛
國貨公司 藥行有售
經銷處：富華醫藥公司 電話：3-303139, 3-301760

超力睡得安

（唐代名貴補藥）
神經衰弱、健忘、
貧血、等症而引起
的失眠。
國貨公司 藥行有售
經銷處：瑞安公司 電話：5-437762, 5-437766

錄秘搜川四

獸新獻城長

草的猴綠金及「版百」的貓熊中然自大
...光佛頂金媚域的求可不遇可、活生居
...銀現畫、等...

習李

長城公司又一部彩色紀錄片《四川秘錄》將於中秋節期間公映。這部影片由李習導演，內容豐富，包括金猴、貓熊、大佛頂金、媚域等珍貴動植物。影片在拍攝過程中，克服了極大的困難，終於將這些珍貴的影像呈獻給觀眾。



長城公司又一部彩色紀錄片《四川秘錄》將於中秋節期間公映。

視與聽

視與聽，這是人類獲取外界信息的兩大途徑。在電影藝術中，視與聽的結合是創造逼真效果的关键。導演通過精確的攝影和聲音設計，將觀眾帶入一個全新的世界。



極情神眼具，舞神大跳足韻韻

明日世界每事門 穿機設計花燈

「明日世界」節目組宣佈，將推出一系列全新的燈光設計。這些設計靈感來自未來科技，旨在為觀眾帶來前所未有的視覺震撼。

無線益智節目有新面貌

無線電視的益智節目將進行全面改版。新節目將增加互動性，並引入更多有趣的挑戰，以吸引年輕觀眾的參與。

還需努力「話香港」

在介紹香港電影時，我們還需要進一步挖掘其文化內涵。通過深入的研究和報導，讓觀眾更好地了解香港的電影藝術和社會背景。

陳秀珠任女主角

陳秀珠將擔任新片的女主角。這位實力派演員的加盟，為影片增添了極大的吸引力。觀眾可以期待她在片中的精彩演出。

測揣費頗 異怪材題

《妹豹》談——白屏。這部電影探討了社會中的種種怪現狀，引發了觀眾的深思。影片通過細膩的描寫，揭露了現實生活中的種種矛盾。

環繞英國經濟的紛爭

英國經濟面臨著來自各方面的挑戰。隨著全球經濟環境的變化，英國政府需要採取果斷措施，以維護國家的經濟穩定和發展。

香港商品交易所行情			
(9月2日，每磅美仙計)			
	交收月份	開市	收市
原糖	10/82	6.92	
	11/82	7.63	
	3/83	8.45	
	5/83	8.19	
	7/83	9.70	
	9/83	9.58	
未平合約：25		成交合約：1	
黃豆	8/82	109.20	1
	9/82	112.20	1
	10/82	105.20	1
	11/82	103.20	1
	12/82	103.20	1
	1/83	104.00	1
未平合約：131		成交合約：2	

小華京
奴才於八月十八日或四日...
奴才於八月十八日或四日...
奴才於八月十八日或四日...

一九二二年，張學良...
一九二二年，張學良...
一九二二年，張學良...

地處荒僻之區...
地處荒僻之區...
地處荒僻之區...

日對夫有言...
日對夫有言...
日對夫有言...

之體不...
之體不...
之體不...

想起...
想起...
想起...

演說...
演說...
演說...

演說...
演說...
演說...

演說...
演說...
演說...



集錦
一九八一年八月...
一九八一年八月...
一九八一年八月...

珍珠之戰
中國珍珠擁有神妙之魅力和魔力...
中國珍珠擁有神妙之魅力和魔力...
中國珍珠擁有神妙之魅力和魔力...

雲南滄源發現三千年前崖畫
雲南滄源發現三千年前崖畫...
雲南滄源發現三千年前崖畫...
雲南滄源發現三千年前崖畫...

夏衍談《法西斯細菌》
夏衍談《法西斯細菌》...
夏衍談《法西斯細菌》...
夏衍談《法西斯細菌》...

第六回：終古江流淘不盡
幾回夢劫醒無痕...
幾回夢劫醒無痕...
幾回夢劫醒無痕...

未婚媽媽
阿芳是個天真活潑的姑娘...
阿芳是個天真活潑的姑娘...
阿芳是個天真活潑的姑娘...

林說小
這是一個打聽了...
這是一個打聽了...
這是一個打聽了...

林說小
這是一個打聽了...
這是一個打聽了...
這是一個打聽了...

珍珠之戰
中國珍珠擁有神妙之魅力和魔力...
中國珍珠擁有神妙之魅力和魔力...
中國珍珠擁有神妙之魅力和魔力...

雲南滄源發現三千年前崖畫
雲南滄源發現三千年前崖畫...
雲南滄源發現三千年前崖畫...
雲南滄源發現三千年前崖畫...

夏衍談《法西斯細菌》
夏衍談《法西斯細菌》...
夏衍談《法西斯細菌》...
夏衍談《法西斯細菌》...

第六回：終古江流淘不盡
幾回夢劫醒無痕...
幾回夢劫醒無痕...
幾回夢劫醒無痕...

未婚媽媽
阿芳是個天真活潑的姑娘...
阿芳是個天真活潑的姑娘...
阿芳是個天真活潑的姑娘...

林說小
這是一個打聽了...
這是一個打聽了...
這是一個打聽了...

林說小
這是一個打聽了...
這是一個打聽了...
這是一個打聽了...

林說小
這是一個打聽了...
這是一個打聽了...
這是一個打聽了...

林說小
這是一個打聽了...
這是一個打聽了...
這是一個打聽了...

十一屆三中全會
一九七八年十一月...
一九七八年十一月...
一九七八年十一月...

中共十一屆三中全會到十二大
全會決定明年九月...
全會決定明年九月...
全會決定明年九月...

雲南滄源發現三千年前崖畫
雲南滄源發現三千年前崖畫...
雲南滄源發現三千年前崖畫...
雲南滄源發現三千年前崖畫...

夏衍談《法西斯細菌》
夏衍談《法西斯細菌》...
夏衍談《法西斯細菌》...
夏衍談《法西斯細菌》...

第六回：終古江流淘不盡
幾回夢劫醒無痕...
幾回夢劫醒無痕...
幾回夢劫醒無痕...

未婚媽媽
阿芳是個天真活潑的姑娘...
阿芳是個天真活潑的姑娘...
阿芳是個天真活潑的姑娘...

林說小
這是一個打聽了...
這是一個打聽了...
這是一個打聽了...

林說小
這是一個打聽了...
這是一個打聽了...
這是一個打聽了...

林說小
這是一個打聽了...
這是一個打聽了...
這是一個打聽了...

記小華

奴才於三月十八日或四日，正式入學。這是我一生中最重要的一刻。我記得那天，我穿著一件新衣服，手裡拿著一本書，走進了學校。我聽到了同學們的歡笑聲，也聽到了老師的教誨。我開始了新的生活，開始了新的學習。我記得那天，我穿著一件新衣服，手裡拿著一本書，走進了學校。我聽到了同學們的歡笑聲，也聽到了老師的教誨。我開始了新的生活，開始了新的學習。

滿洲國皇帝「御批」

唐璜
滿洲國皇帝「御批」，這是一個多麼令人驚異的詞彙。它象徵著權力，象徵著尊嚴，也象徵著責任。在滿洲國的歷史中，這是一個多麼重要的時刻。它見證了國家的興衰，也見證了民族的苦難。我們應該從中吸取教訓，為國家的未來而努力。

歌曲金帶

戴民
歌曲金帶，這是一個多麼動人的詞彙。它象徵著音樂的力量，象徵著藝術的魅力。在歌曲金帶的背後，是無數音樂家的心血和汗水。他們用他們的才華，為我們創造了美妙的音樂。我們應該尊重他們的勞動成果，也應該學習他們的創作精神。

里根手下的百名高官的解剖

張敬
里根手下的百名高官的解剖，這是一個多麼令人驚異的詞彙。它象徵著政治的黑暗，象徵著權力的腐敗。在里根政府的背後，是無數高官的貪污和受賄。我們應該揭露他們的醜聞，也應該為國家的未來而呼籲。

夏初訪法西斯細菌

夏初訪法西斯細菌，這是一個多麼令人驚異的詞彙。它象徵著戰爭的殘酷，象徵著生命的脆弱。在法西斯細菌的背後，是無數生命的消逝和國家的滅亡。我們應該警惕戰爭的威脅，也應該為和平而努力。

八月在巴黎

八月在巴黎，這是一個多麼令人動人的詞彙。它象徵著浪漫，象徵著藝術。在巴黎的街頭，我們可以看到無數的藝術家在創作，也可以看到無數的遊客在欣賞。巴黎是一個充滿魅力的城市，也是一個充滿希望的地方。

大公園

大公園，這是一個多麼令人動人的詞彙。它象徵著自然的美麗，象徵著生命的活力。在大公園的綠地上，我們可以看到無數的樹木在生長，也可以看到無數的動物在嬉戲。大公園是一個充滿魅力的地方，也是一個充滿希望的地方。

學相人

學相人，這是一個多麼令人驚異的詞彙。它象徵著迷信，象徵著愚昧。在學相人的背後，是無數人的恐懼和迷茫。我們應該警惕迷信的誘惑，也應該為真理而努力。

張謇與沈壽

張謇與沈壽，這是一個多麼令人動人的詞彙。它象徵著愛情，象徵著友誼。在張謇和沈壽的背後，是無數人的感動和啟發。我們應該學習他們的愛情觀，也應該學習他們的友誼觀。

百元一套郵票

百元一套郵票，這是一個多麼令人驚異的詞彙。它象徵著集郵的樂趣，象徵著收藏的價值。在百元一套郵票的背後，是無數集郵愛好者的熱情和投入。我們應該尊重集郵愛好者的興趣，也應該為集郵事業而努力。

花市草蟲

花市草蟲，這是一個多麼令人動人的詞彙。它象徵著自然的美麗，象徵著生命的活力。在花市草蟲的背後，是無數自然愛好者的熱情和投入。我們應該尊重自然愛好者的興趣，也應該為自然事業而努力。

割肉補胸之類

割肉補胸之類，這是一個多麼令人驚異的詞彙。它象徵著迷信，象徵著愚昧。在割肉補胸之類的背後，是無數人的恐懼和迷茫。我們應該警惕迷信的誘惑，也應該為真理而努力。

小幽默

小幽默，這是一個多麼令人動人的詞彙。它象徵著幽默感，象徵著智慧。在小幽默的背後，是無數人的歡笑和啟發。我們應該學習幽默感，也應該學習智慧。

信來與詩來

信來與詩來，這是一個多麼令人動人的詞彙。它象徵著溝通，象徵著情感。在信來與詩來的背後，是無數人的感動和啟發。我們應該尊重溝通的重要性，也應該為情感而努力。

水母見聞

水母見聞，這是一個多麼令人驚異的詞彙。它象徵著自然的神秘，象徵著生命的奧秘。在水母見聞的背後，是無數自然愛好者的熱情和投入。我們應該尊重自然愛好者的興趣，也應該為自然事業而努力。

附錄

附錄，這是一個多麼令人動人的詞彙。它象徵著補充，象徵著完善。在附錄的背後，是無數人的智慧和才華。我們應該尊重附錄的重要性，也應該為完善而努力。

西方漫畫選

西方漫畫選，這是一個多麼令人動人的詞彙。它象徵著藝術的魅力，象徵著創作的力量。在西方漫畫選的背後，是無數藝術家的才華和投入。我們應該尊重藝術愛好者的興趣，也應該為藝術事業而努力。

告老支票

告老支票，這是一個多麼令人驚異的詞彙。它象徵著退休，象徵著告別。在告老支票的背後，是無數人的感慨和啟發。我們應該尊重退休人員的貢獻，也應該為告別而努力。

小幽默

小幽默，這是一個多麼令人動人的詞彙。它象徵著幽默感，象徵著智慧。在小幽默的背後，是無數人的歡笑和啟發。我們應該學習幽默感，也應該學習智慧。

信來與詩來

信來與詩來，這是一個多麼令人動人的詞彙。它象徵著溝通，象徵著情感。在信來與詩來的背後，是無數人的感動和啟發。我們應該尊重溝通的重要性，也應該為情感而努力。

水母見聞

水母見聞，這是一個多麼令人驚異的詞彙。它象徵著自然的神秘，象徵著生命的奧秘。在水母見聞的背後，是無數自然愛好者的熱情和投入。我們應該尊重自然愛好者的興趣，也應該為自然事業而努力。

附錄

附錄，這是一個多麼令人動人的詞彙。它象徵著補充，象徵著完善。在附錄的背後，是無數人的智慧和才華。我們應該尊重附錄的重要性，也應該為完善而努力。

西方漫畫選

西方漫畫選，這是一個多麼令人動人的詞彙。它象徵著藝術的魅力，象徵著創作的力量。在西方漫畫選的背後，是無數藝術家的才華和投入。我們應該尊重藝術愛好者的興趣，也應該為藝術事業而努力。

告老支票

告老支票，這是一個多麼令人驚異的詞彙。它象徵著退休，象徵著告別。在告老支票的背後，是無數人的感慨和啟發。我們應該尊重退休人員的貢獻，也應該為告別而努力。

小幽默

小幽默，這是一個多麼令人動人的詞彙。它象徵著幽默感，象徵著智慧。在小幽默的背後，是無數人的歡笑和啟發。我們應該學習幽默感，也應該學習智慧。

信來與詩來

信來與詩來，這是一個多麼令人動人的詞彙。它象徵著溝通，象徵著情感。在信來與詩來的背後，是無數人的感動和啟發。我們應該尊重溝通的重要性，也應該為情感而努力。

水母見聞

水母見聞，這是一個多麼令人驚異的詞彙。它象徵著自然的神秘，象徵著生命的奧秘。在水母見聞的背後，是無數自然愛好者的熱情和投入。我們應該尊重自然愛好者的興趣，也應該為自然事業而努力。

附錄

附錄，這是一個多麼令人動人的詞彙。它象徵著補充，象徵著完善。在附錄的背後，是無數人的智慧和才華。我們應該尊重附錄的重要性，也應該為完善而努力。

西方漫畫選

西方漫畫選，這是一個多麼令人動人的詞彙。它象徵著藝術的魅力，象徵著創作的力量。在西方漫畫選的背後，是無數藝術家的才華和投入。我們應該尊重藝術愛好者的興趣，也應該為藝術事業而努力。

告老支票

告老支票，這是一個多麼令人驚異的詞彙。它象徵著退休，象徵著告別。在告老支票的背後，是無數人的感慨和啟發。我們應該尊重退休人員的貢獻，也應該為告別而努力。

小幽默

小幽默，這是一個多麼令人動人的詞彙。它象徵著幽默感，象徵著智慧。在小幽默的背後，是無數人的歡笑和啟發。我們應該學習幽默感，也應該學習智慧。

信來與詩來

信來與詩來，這是一個多麼令人動人的詞彙。它象徵著溝通，象徵著情感。在信來與詩來的背後，是無數人的感動和啟發。我們應該尊重溝通的重要性，也應該為情感而努力。

水母見聞

水母見聞，這是一個多麼令人驚異的詞彙。它象徵著自然的神秘，象徵著生命的奧秘。在水母見聞的背後，是無數自然愛好者的熱情和投入。我們應該尊重自然愛好者的興趣，也應該為自然事業而努力。

附錄

附錄，這是一個多麼令人動人的詞彙。它象徵著補充，象徵著完善。在附錄的背後，是無數人的智慧和才華。我們應該尊重附錄的重要性，也應該為完善而努力。

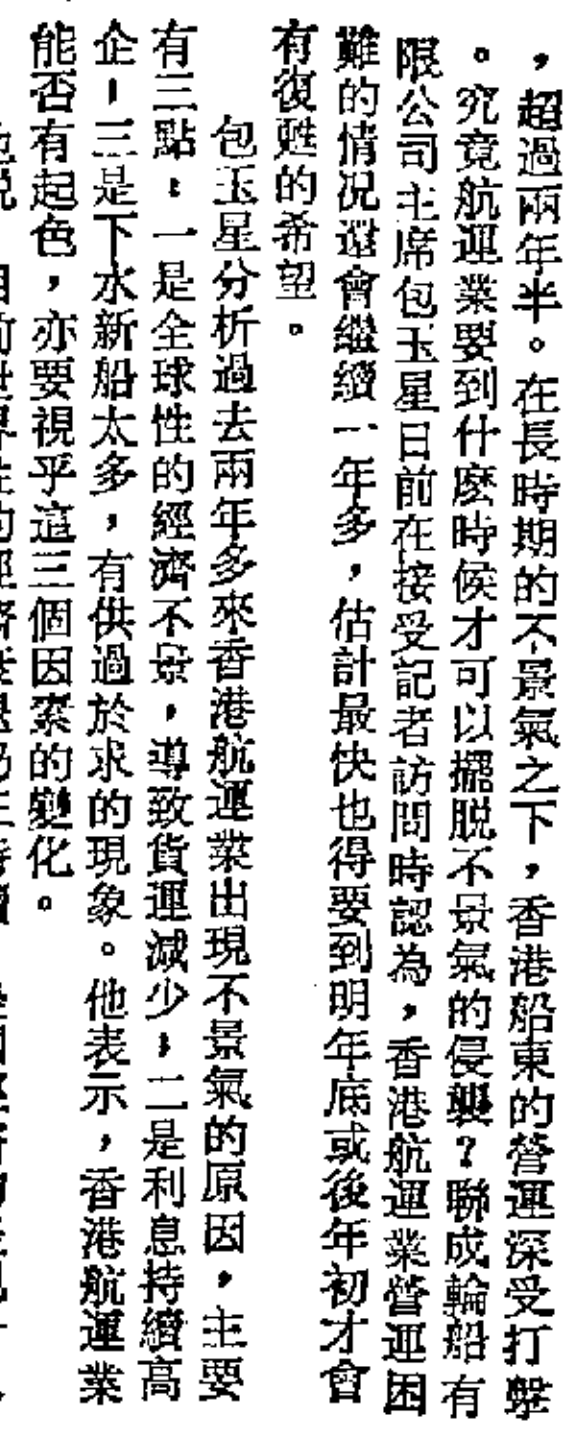
西方漫畫選

西方漫畫選，這是一個多麼令人動人的詞彙。它象徵著藝術的魅力，象徵著創作的力量。在西方漫畫選的背後，是無數藝術家的才華和投入。我們應該尊重藝術愛好者的興趣，也應該為藝術事業而努力。

告老支票

告老支票，這是一個多麼令人驚異的詞彙。它象徵著退休，象徵著告別。在告老支票的背後，是無數人的感慨和啟發。我們應該尊重退休人員的貢獻，也應該為告別而努力。

全球經濟衰退高利率新船太多影響營運

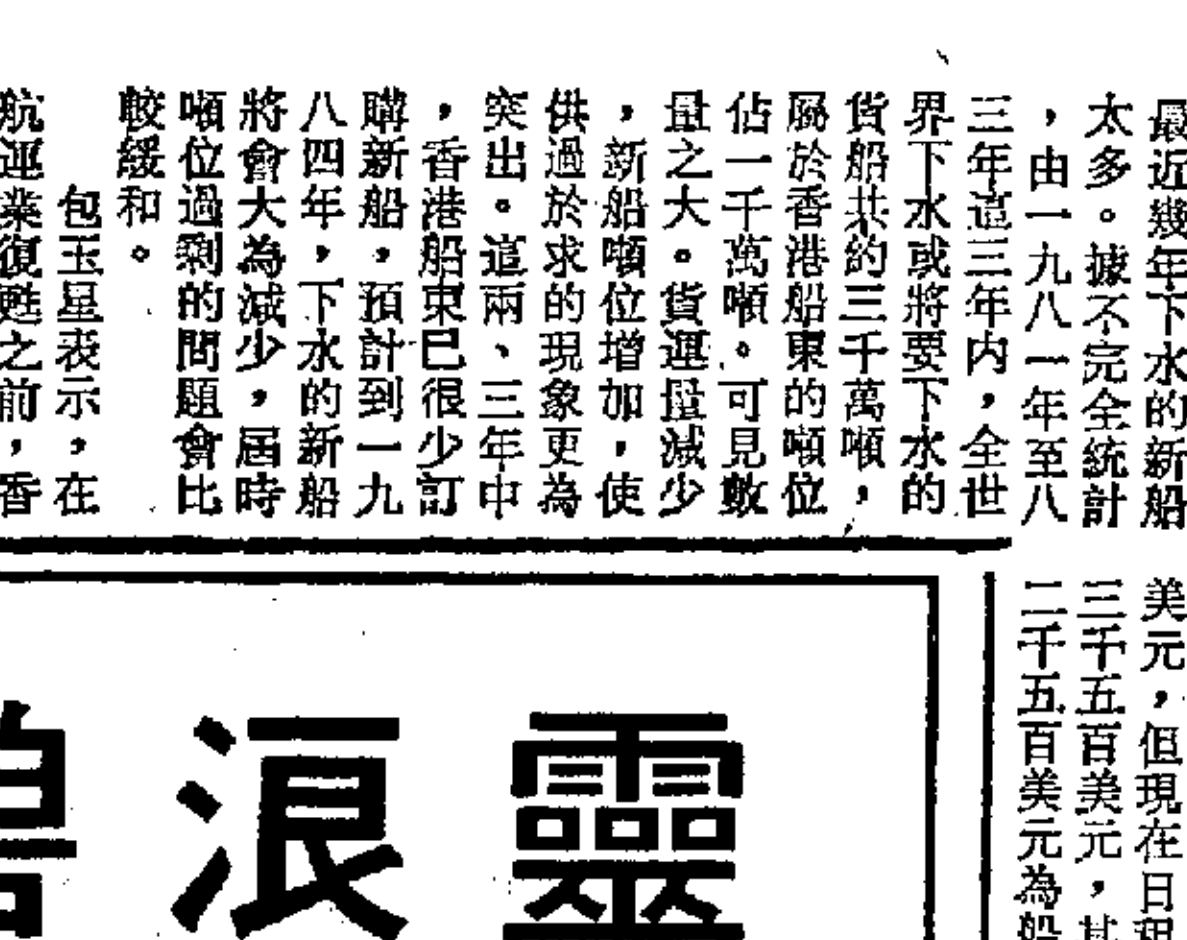


失望，影響所及，歐日的經濟表現亦差勁，出口貿易備受影響，貨運大減。而這種情況相信仍要持續一段時間。從今年九月下半月開始，貨運量會稍為增加，主要是因為蘇聯前一段時間向美、加、英及澳洲大量購買的糧食到期交付，這批為數約六、七千萬噸的糧食將會給船東帶來生意，但非意昧着世界貨運量有根本的增加。貨運量的增加，而沒樂觀的估計也得在明年才有好轉。

船舶噸位過剩問題後年始緩和

高的利率是航運業的大敵。經營航業的費用資金很多，大部分船東依賴銀行貸款周轉，利率的上升，增加航運經營成本。

至於船隻噸位的問題，包玉星說，香港航運過去三十年的發展，十分迅速，尤其是七十年代，香港航運業過去三十年的好景，香港船東在一九七九年訂購了大量的船隻，結果導致最近幾年下水的新船太多。據不完全統計，由一九八一年至八千多噸的新下水船隻，該船每星期為船東帶來一萬多美元，但現在已回落到二千五百美元。據包玉星說，該船每星期為船東帶來一萬多美元，但現在已回落到二千五百美元。



航運業復甦之前，香港船隻便駛往日本。最近幾年下水的新船太多，據不完全統計，由一九八三年內，至八三年底三年內，全世界下水就將要下水的貨船共約三千萬噸，屬於香港船東的噸位佔一千萬噸。可見數量之大。貨運量減少，新船噸位增加，使供過求的現象更加突出。這兩、三年中，香港船東已很少訂購新船，預計到一九八四年，下水的新船將會大為減少，屆時噸位過剩的問題會比較緩和。

包玉星表示，在航運業復甦之前，香

美元，但現在日增
三百萬美元，目前
二千五百萬美元為總

靈浪

由香港招商局投資興建的深圳經濟特區口工業區，經過三年來大興土木建設後，目前已初步顯現了其規模，已建成投產及正興建的較大工廠和企業約有二十多個，整個工業區到處呈現一片繁忙景象。

為了配合蛇口工業區的發展，適應投資者的需要，招商局屬下的子公司——招商局駁船運輸有限公司，最近與蛇口倉儲公司合開出了一條來往香港與蛇口的貨運航線，派出了機艙拖動的駁船運送貨物，初步反應良好。據招商局駁船運輸有限公司副經理

為招商局駁船公司新開航線

蛇口碼頭後，如貨主未能即時運走，貨物卸到碼頭後，五、六百噸的駁船，只消一天時間，即可運抵，又減輕了運費的支出。除此以外，經蛇口轉運建材或飼料往深圳，也十分方便，因為行車時間只需半小時。

劉慶祥認為，蛇口工業區的發展前景十分美好，原因係條件優

表示，目該條貨運航線運轉逐漸增多，因而每周有定期航

香港——蛇口貨運量
隨特區發展而增多

越，地價平，工資廉，交通運輸方便，使製成品成本減輕，所以及用

來往，如貨物增多，還添加開不定期班次，現時運往香港的貨物大部分是建築材料，小部分至工廠，家所用機械鐵原料，預料再過一段時期，將有更多之工廠企業投產後，貨運量必然為增多，而所運貨物將大部分稱為原料及成品。

劉慶祺說，現時蛇口工業區第五灣已建一綿長六百米之順岸式碼頭，可同時停泊數艘駁船裝卸貨物，目前經常有來自全國各地的貨物，在運碼頭，但招商局設該碼頭先裝卸貨物，因而可以避免積壓。現時

擁有駁船六十艘並有倉棧代存貨物

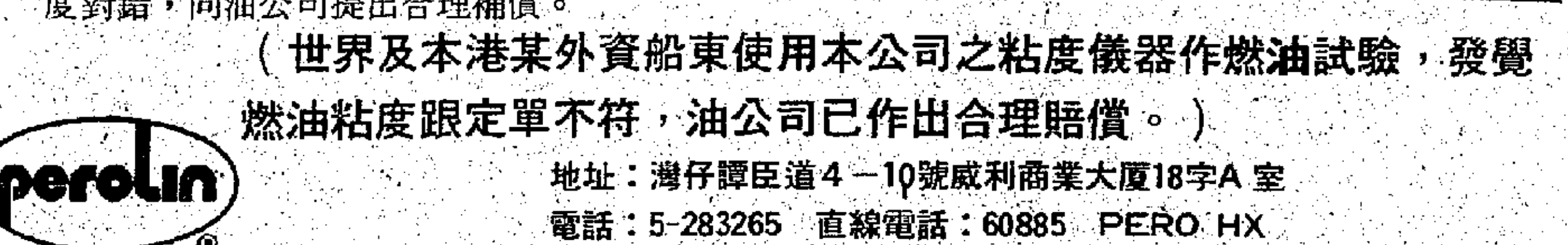
香港及海外商人前往投資，興辦工廠、企業

越來越多的

招商局駁船運輸有限公司目前擁有六十多艘駁船（即駁艇），總噸位達四萬四千噸，另外有八艘拖輪及六艘交通船，運載貨甚大。一家海運輪船公司擁有一百多運輪船隻，今天在香港口運輪公司擁有該公司主要業務是起卸及運載由內地貨輪經港中轉世界各地之貨物，其餘是卸載雜貨貨，業務在穩定中發展。

· 朱文 ·

爲船舶燃油品質問題，
碧浪靈可提供經濟實用方法。



振盛行有限公司

CHIN SENG HONG LTD.

入口米商 船務代理
RICE IMPORTER SHIPPING AGENTS

本行備有快捷新型輪船定期
常川香港——曼谷兩地航線

M/V "MAH II"	美西美	M/V "BOONKONG II"	美上美
M/V "DINA"	美加美	m/v "SIRICHAH BULAKUL"	美中美

香港干諾道西88號

電話：5-480136 / 8, 5-485749; 5-404590.

88, CONNAUGHT ROAD WEST, HONGKONG.

新安貨

HSIN ON GOD

私家碼頭 服務週到

寫字樓 OFFICE

香港路克道20號2-4樓
20, Lockhart Road, 2-4 Floor
Hong Kong.

電話 Tel: 5-271522 (10 Lines)

設計建造

樓高：樓高六層，地庫一層
面積：二十七萬平方樓面尺
底高度：地下樓底高度十八尺
荷：每平方尺三百磅
卸台：設計特寬，可容二十四
部貨櫃車同時操作
升降機：載重六千六百磅升降機
四部
梯：載重八噸吊機一部

地點適中

便利：鄰近鯉魚門，觀塘及新
崗等工業區
交通：出入交通極為暢順，
除四山街通道外，另有
卅尺寬闊專用車輛通道

經營業務

儲倉：代客儲存各類貨物
集運倉庫：代各船公司，運輸公
司等辦理集運及各類
散貨集運
米倉：代港九各大米商存放
穀米，客租特平

恒利保險顧問有限公司
香港合和中心26樓
皇后大道東183號

提供各類保險服務

Tel: 5-285111
5-286214
5-294127

Telex: 62451 TOSIT HX
Cable: THOWIKCIT

入口米商 船務代理
RICE IMPORTER SHIPPING AGENTS

行備有快捷新型輪船定期
川香港——曼谷兩地航線

美西美 M/V "BOONKRONG II" 美上
美加美 m/v. "SIRICHAIR BULAKUL" 美中

千諾道西88號
：5-480136／8, 5-485749, 5-404590.
UNNAUGHT ROAD WEST, HONGKONG.

私家碼頭 水陸交收
服務週到 安全可靠

寫字樓 OFFICE
香港路克道20號2-4樓
20, Lockhart Road, 2-4 Floor,
Hong Kong.
電話 Tel: 5-271522 (10 Lines)

寶金 GODOWN
九龍油蔴地彌敦道六號
6, Tung Yuen Street,
Yau Tong Bay, Kowloon.
電話 Tel: 3-400181, 3-400182

龍威貨運有限公司
代理國際貨運及聯絡諮詢服務

廣州：東方賓館1383室 電話：69900
電傳：44116 TFKTC / CN ATTN : RM. 138
香港：九龍尖沙咀赫德道四號禮時大廈202室-203
：3-699314-8(5線) 電傳：37266 HL HKG

貨櫃載貨起卸便
類別用途各不同

有裝載冷凍食品的櫃，有裝載冷熱飲料的藏櫃。有專門裝起重貨和機器的框架櫃。有運輸液體的罐式櫃。十呎乘八呎半、八呎乘八呎半、六呎乘八呎半的櫃，不得超過廿五英寸。此外包裝的體積通常要比較輕略小百分之由於選用不同合二十五至廿五。為了

異。因此，貨物連同
一·八公尺乘一點一尺規格。

三公尺乘二·八公
三公尺乘二·八公

葵盛職業先修學校

。勞工署、教育司署、工業學院、船廠方面正在研究和編製課程技工。

男女比例為五比二。它將為本港提供更多技工。

惠刊廣告

費用等，剩餘的一千美元連付利息，折舊率也不夠，可見生意即貨物。

在蛇口碼頭上工人正忙於起

包玉璽預計本港底八四年初開始過橋是循序漸進的，恢復的速度比較緩慢。

本報記者 張仲良

世界航運業出現另一次危機

商船總噸位大量過剩

六月底停航船舶八千一百萬噸

去年四月份以來，國際航運業在西方世界經濟衰退的衝擊下，又陷入一場新的危機之中，至今仍未振作。其嚴重程度已超過了上一次的危機。

據統計，到一九八一年底止，全世界共有商船總噸位九千一百一十八萬八千噸，較一九七六年初增加了一千三百萬噸。一九七六年，商船總噸位是七千八百萬噸，而一九八一年底則達到了九千一百一十八萬八千噸。這說明，在五年內，商船總噸位增加了百分之四十五。這在歷史上是前所未有的。

據「船舶統計與經濟」雜誌的統計，去年四月份，商船總噸位是八千八百萬噸，而到六月底，則達到了八千一百萬噸。這說明，在半年內，商船總噸位增加了百分之八。這在歷史上也是前所未有的。

據「船舶統計與經濟」雜誌的統計，去年四月份，商船總噸位是八千八百萬噸，而到六月底，則達到了八千一百萬噸。這說明，在半年內，商船總噸位增加了百分之八。這在歷史上也是前所未有的。

航業發達國家深受影響

英航運總局數字顯示，至今年六月底，希臘停航數目會增至一千艘

由於運力過剩，即是說，船舶定單太多，貨艙不足，航運業的競爭就愈來愈激烈。為了爭取生存，不得不採取停航措施。

據「船舶統計與經濟」雜誌的統計，去年四月份，商船總噸位是八千八百萬噸，而到六月底，則達到了八千一百萬噸。這說明，在半年內，商船總噸位增加了百分之八。這在歷史上也是前所未有的。

發展中國家商船隊

未能滿足外貿需要

船舶運價下降更有利於發展其船隊

發展中國家的航運業，雖然在過去幾年中，發展速度很快，但與先進國家的航運業相比，仍有很大差距。特別是船舶運價下降，更有利於發展其船隊。

隨特區發展而增多

擁有船隻六十艘並有倉庫代存貨物

隨著香港特區的發展，航運業也將得到進一步的發展。擁有船隻六十艘並有倉庫代存貨物，將有助於提高航運效率。

招商局 駁船運輸有限公司

本公司經營水陸裝卸運輸，碼頭倉庫，貯存貨柜，裝箱拆箱等業務。具備各類拖輪，駁船，定期川航香港至蛇口，深圳及廣州黃埔港。

快捷妥當，安全可靠，運價合理，歡迎垂詢

地址：香港干諾道西167號僑航大廈（4字）5樓
電話：5-495385, 5-469604

美國德魯化學公司

經營一切船舶化學用品

服務網遍設世界各地 品質超卓 有口皆碑

地址：香港皇后大道中72號百德大廈九樓
電話：5-239055 5-239056
電報掛號：63582 DREW HX

PERC MARINE CHEMICAL

為船舶 碧浪靈

貨櫃載貨起卸便 類別用途各不同

採用集裝箱（貨櫃）裝運貨物，是目前最普遍的運輸方式。貨櫃的優點是：裝卸方便，堆積穩固，損耗小，且可重複使用。貨櫃的缺點是：裝卸費高，且需有起重設備。

碧浪靈（PERC）是美國德魯化學公司生產的一種船舶化學用品，具有多種用途，如：防腐、防污、防銹等。碧浪靈的優點是：使用簡便，效果顯著，且價格低廉。

粵成貨櫃運輸有限公司

Y. S. CONTAINER ASSOCIATES LTD.

廣東省外運公司、省港澳航運公司、香港有信運輸有限公司合資經營

全貨櫃運輸服務

辦理和承運國內經香港轉往世界各地港口貨運業務
承辦香港轉往國內各地貨運業務

備有專用碼頭倉庫 定期航次安全快捷

接洽處：
粵成貨櫃運輸有限公司 香港銅鑼灣禮頓道21-23號均華商業大廈十七樓
電報掛號：YSCAL HX 電話：5-8918728
廣州聯絡處：中國對外貿易運輸總公司廣東分公司 83368
地址：廣州沙面大街35號 電話：82458
黃埔聯絡處：中國對外貿易運輸總公司廣東分公司黃埔公司 79773
地址：廣州黃埔 電話：79094
黃埔中租集裝站 地址：廣州黃埔 電話：79947

周松機械工程

經營項目：
• 船務建築機械維修及設計安裝工程；
• 專門製造駁船、碼頭起卸機械設備；
• 常備工程駁船、發電機及燒焊機租賃；
• 油渣機；配件買賣等；
• 歡迎各類機械來料加工

九龍大角咀海景街14號地下 電話：3-931526, 3-938735
九龍油蔴地碧街6號地下 電話：3-309458
14, HOI KING ST., G/F, TAI KOK TSUI, KOWLOON
TEL: 3-931526 3-938735
6 PITT STREET, G/F, KOWLOON
TEL: 3-309458

振盛 CHIN S

入口米商 RICE IMPORTER

本行備有快 常川香港

M/V "MAH II" 美西美
M/V "DINA" 美加美

香港干諾道西88號
電話：5-480136
88, CONNAUGHT ROAD

中區寫字樓
皇后大道中51號三樓
電話：5-240598 5-220659 5-221479
北角油街海傍（電器道政府倉隔隣）
電話：5-712201 5-716457 5-711076

忠誠服務

